JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

SATURDAY, 12 AUGUST 1995 No. 1995/155 SAMEDI 12 AOÛT 1995

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER DES CONFÉRENCES

Saturday, 12 August 1995

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL CIVIL SERVICE COMMISSION

Forty-second session

9.30 a.m.-12.30 p.m.	closed meeting	Conference Room 3
2 p.m.-5 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

Samedi 12 août 1995

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE INTERNATIONALE

Quarante-deuxième session

9 h 30 à midi 30	séance privée	Salle de conférence 3
14 heures à 17 heures	séance privée	Salle de conférence 3

Monday, 14 August 1995

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Subjects

Rwanda (S/1995/678)

Somalia

Western Sahara

Other matters

Lundi 14 août 1995

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Sujets

Rwanda (S/1995/678)

Somalie

Sahara occidental

Questions diverses

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL CIVIL SERVICE COMMISSION

Forty-second session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3
6.30 p.m.-* 9 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

* Subject to the availability of services.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE INTERNATIONALE

Quarante-deuxième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 3
18 h 30* à 21 heures	séance privée	Salle de conférence 3

* Si les services sont disponibles.

AD HOC COMMITTEE ON THE ESTABLISHMENT OF AN INTERNATIONAL CRIMINAL COURT

11 a.m.-1 p.m.	14th meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	15th meeting	Trusteeship Council Chamber

Review of the major substantive and administrative issues arising out of the draft statute for an international criminal court prepared by the International Law Commission (A/49/10, A/49/355; A/AC.244/1 and Add.1-4, A/AC.244/2; A/AC.244/L.2)

COMITÉ AD HOC POUR LA CRÉATION D'UNE COUR CRIMINELLE INTERNATIONALE

11 heures à 13 heures	14e séance	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	15e séance	Salle du Conseil de tutelle

Examen des principales questions de fond et d'administration que soulève le projet de statut d'une cour criminelle internationale élaboré par la Commission du droit international (A/49/10, A/49/355; A/AC.244/1 et Add.1 à 4, A/AC.244/2; A/AC.244/L.2)

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Monday, 14 August 1995

Announcement

As from 3 August 1995, and for the rest of the month, there will be briefings by the Presidency of the Security Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council on Mondays and Thursdays at 3.30 p.m. in *Conference Room 9.*

* * *

Announcement

As of Monday, 14 August 1995, and until further notice, the daily Spokeman's Noon Press Briefing and Delegation Briefing at 12.30 p.m. and all press conferences will be held in *Conference Room 9 instead of Room 226.*

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Lundi 14 août 1995

Avis

A partir du 3 août 1995 et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information à l'intention des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil les lundis et jeudis à 15 h 30 dans la *salle de conférence 9.*

* * *

Avis

A partir du lundi 14 août 1995 et jusqu'à nouvel ordre, la réunion d'information quotidienne du porte-parole à midi, la réunion destinée aux délégations à midi 30 et toutes les autres conférences de presse auront lieu dans la *salle de conférence 9 et non dans la salle 226.*

FORTHCOMING MEETINGS

The 1453rd meeting of the SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES will be held on Wednesday, 16 August 1995, at 10 a.m. in Conference Room 5, to consider the remaining three items on its agenda.

* * *

The substantive session of the COMMITTEE ON CONFERENCES will be held from 21 to 25 August 1995 in Conference Room 8. The provisional agenda and related documentation for the session will be as follows:

1. Adoption of the agenda [1] (A/AC.172/158*; A/AC.172/1995/CRP.1; A/AC.172/160 and Add.1)

2. Calendar of conferences and meetings [2]:

   (a) Adoption of the draft calendar of conferences and meetings for 1996-1997 (A/50/288; A/AC.172/1995/CRP.2 and Add.1);

   (b) Improved utilization of conference-servicing resources:

      (i) Meeting statistics of United Nations organs (A/AC.172/161);

      (ii) Consultations with bodies that underutilized the conference services available to them;

      (iii) Existing conference resources, facilities and services within the United Nations (A/AC.172/162);

      (iv) Improved coordination of conferences within the United Nations system (A/AC.172/162);

   (c) Consideration of the draft calendar of conferences and meetings of subsidiary organs of the Economic and Social Council for 1996-1997 (E/1995/101; E/1995/L.20; A/AC.172/1995/CRP.3);

   (d) Requests for exceptions to section I, paragraph 7, of General Assembly resolution 40/243 (A/AC.172/1995/CRP.4);

   (e) Review of the guidelines for consideration of and action on inter-sessional departures

3. Control and limitation of documentation : provision of written meeting records to subsidiary organs of the General Assembly [3] (A/50/263 and Add.1)

RÉUNIONS À VENIR

Le COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX tiendra sa 1453e séance le mercredi 16 août 1995 à 10 heures dans la salle de conférence 5 pour examiner les trois points restants à son ordre du jour.

* * *

Le COMITÉ DES CONFÉRENCES tiendra sa session de fond du 21 au 25 août 1995 dans la salle de conférence 8. L'ordre du jour provisoire et la documentation pertinente pour la session sont les suivants :

1. Adoption de l'ordre du jour [1] (A/AC.172/158*; A/AC.172/ 1995/CRP.1; A/AC.172/160 et Add.1)

2. Calendrier des conférences et réunions [2] :

   a) Adoption du projet de calendrier révisé des conférences et réunions pour 1996-1997 (A/50/288; A/AC.172/1995/CRP.2 et Add.1);

   b) Amélioration de l'utilisation des services de conférence :

      i) Statistiques relatives aux réunions des organes de l'Organisation des Nations Unies (A/AC.172/161);

      ii) Consultations avec les organes dont le taux d'utilisation des services de conférence est inférieur au seuil fixé;

      iii) Services et installations de conférence disponibles à l'Organisation des Nations Unies (A/AC.172/162);

      iv) Amélioration de la coordination des conférences entre les organismes des Nations Unies (A/AC.172/162);

   c) Examen du projet de calendrier des conférences et réunions des organes subsidiaires du Conseil économique et social pour la période 1996-1997 (E/1995/101; E/1995/L.20; A/AC.172/1995/CRP.3);

   d) Demandes de dérogation au paragraphe 7 de la section I de la résolution 40/243 de l'Assemblée générale (A/AC.172/1995/CRP.4);

   e) Examen des directives concernant les dérogations entre les sessions et les décisions à prendre à leur sujet

3. Contrôle et limitation de la documentation : établissement de comptes rendus des séances des organes subsidiaires de l'Assemblée générale [3] (A/50/263 et Add.1)

4. Review of the proposed programme budget for the biennium 1996-1997: Conference services [4] (A/50/6 (Section 26E))

5. Adoption of the report [5]

* * *

FOURTH WORLD CONFERENCE ON WOMEN
Beijing, China
(4-15 September 1995)

Pre-Conference consultations
(2 and 3 September 1995)

Pre-Conference consultations will take place on 2 and 3 September 1995 at the Beijing International Convention Centre (BICC). The purpose of the consultations, which will be open to all participating States, is to reach final agreement on recommendations to be made on all procedural and organizational matters to be dealt with by the Conference at the opening meeting.

List of speakers

The list of speakers for the general exchange of views (4-13 September 1995) will be opened on Monday, 17 July 1995, at 9 a.m. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the general exchange of views, which is scheduled to begin in the afternoon of Monday, 4 September 1995, are kindly requested to contact the secretariat of the Conference (Miss E. Hardebusch; tel. 963-5717; fax: 963-5935).

4. Examen du projet de budget-programme pour l'exercice biennal 1996-1997 : services de conférence [4] (A/50/6 (chapitre 26E)

5. Adoption du rapport [5]

* * *

QUATRIÈME CONFÉRENCE MONDIALE SUR LES FEMMES
Beijing (Chine)
(4-15 septembre 1995)

Consultations préalables à la Conférence
(2 et 3 septembre 1995)

Des consultations préalables à la Conférence auront lieu les 2 et 3 septembre 1995 à l'International Convention Centre de Beijing (BICC). L'objet de ces consultations, qui seront ouvertes à tous les Etats participants, est de parvenir à un accord définitif sur les recommandations qui doivent être formulées au sujet de toutes les questions de procédure et d'organisation dont traitera la Conférence lors de la séance d'ouverture.

Liste des orateurs

La liste des orateurs pour le débat général (4-13 septembre 1995) sera ouverte le lundi 17 juillet 1995 à 9 heures. Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat général, qui commencera l'après-midi du lundi 4 septembre 1995, sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat de la Conférence (Mlle E. Hardebusch; poste tél. : 963-5717; télécopieur : 963-5935).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a closed meeting of the ZONE OF PEACE AND COOPERATION OF THE SOUTH ATLANTIC on Thursday, 17 August 1995, at 3 p.m. in Conference Room 8.

* * *

Briefing

There will be a briefing for delegations on the Special Commemorative Meeting of the General Assembly on the occasion of the fiftieth anniversary of the United Nations (22-24 October 1995) on Thursday, 17 August, at 11 a.m. in Conference Room 3. The first information note on the Special Commemorative Meeting is available.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion privée de la ZONE DE PAIX ET DE COOPÉRATION DE L'ATLANTIQUE SUD aura lieu le jeudi 17 août 1995 à 15 heures dans la salle de conférence 8.

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information à l'intention des délégations sur la séance commémorative spéciale de l'Assemblée générale à l'occasion du cinquantième anniversaire de l'Organisation des Nations Unies (22-24 octobre 1995) aura lieu le jeudi 17 août à 11 heures dans la salle de conférence 3. La première note d'information sur la séance commémorative spéciale est disponible.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SÉANCES

Thursday, 10 August 1995

GENERAL ASSEMBLY

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA

Seventh session
Nairobi, 7-18 August 1995

WORKING GROUP I — 1st meeting

Organization of work

The Working Group approved its tentative programme of work as contained in a non paper.

Preparation for the Conference of the Parties [2]

Designation of a permanent secretariat and arrangements for its functioning

The Chairman made a statement.

The representative of the interim secretariat made an introductory statement.

Statements were made by the representatives of Spain (on behalf of the European Union), Uganda (on behalf of the Group of 77 and China), Benin, the United States, Australia, the United Kingdom, Canada, Morocco, Germany, Switzerland, Japan, Bolivia, Senegal, Guinea, Mauritania, Kenya, the Central African Republic, Egypt and Tunisia.

The representative of the World Meteorological Organization also made a statement.

The Chairman made a concluding statement.

2nd meeting

Preparation for the Conference of the Parties [2]

Identification of an organization to house the global mechanism

The Chairman made a statement.

The representative of the interim secretariat made an introductory statement.

Statements were made by the representatives of Uganda (on behalf of the Group of 77 and China), Guinea, Japan, Spain (on behalf of the European Union), Benin, Switzerland, Morocco, Norway, the United Kingdom, Mali, Senegal,

Jeudi 10 août 1995

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ INTERGOUVERNEMENTAL DE NÉGOCIATION CHARGÉ D'ÉLABORER UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DÉSERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHÉS PAR LA SÉCHERESSE ET/OU PAR LA DÉSERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE

Septième session
Nairobi, 7-18 août 1995

GROUPE DE TRAVAIL I — 1re séance

Organisation des travaux

Le Groupe de travail approuve son programme de travail provisoire figurant dans un non-document.

Préparatifs de la Conférence des Parties [2]

Désignation d'un secrétariat permanent et dispositions à prendre pour en assurer le fonctionnement

Le Président fait une déclaration.

Le représentant du secrétariat provisoire fait une déclaration liminaire.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Espagne (au nom de l'Union européenne), Ouganda (on nom du Groupe des 77 et de la Chine), Bénin, États-Unis, Australie, Royaume-Uni, Canada, Maroc, Allemagne, Suisse, Japon, Bolivie, Sénégal, Guinée, Mauritanie, Kenya, République centrafricaine, Égypte et Tunisie.

Le représentant de l'Organisation météorologique mondiale prend également la parole.

Le Président fait une déclaration finale.

2e séance

Préparatifs de la Conférence des Parties [2]

Identification d'une organisation où sera installé le Mécanisme mondial

Le Président fait une déclaration.

Le représentant du secrétariat provisoire fait une déclaration liminaire.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Ouganda (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), Guinée, Japon, Espagne (au nom de l'Union européenne), Bénin, Suisse, Maroc, Norvège, Royaume-Uni,

Australia, Tunisia, Saudi Arabia, the Philippines, Lesotho, Ethiopia, Bolivia, China, Algeria, the Islamic Republic of Iran, the United States, the Syrian Arab Republic and Mauritania.

The representative of IFAD made a statement.

The observer for the Environment Liaison Centre International (non-governmental organization) also made a statement.

The Chairman made a concluding statement.

WORKING GROUP II — 1st meeting

Organization of work

The Chairman made a statement.

Preparation for the Conference of the Parties [2]

Science and technology cooperation

The representative of the interim secretariat made an introductory statement.

Statements were made by the representatives of Colombia (on behalf of the Group of 77), Canada, Spain (on behalf of the European Union), India, the United States, Australia, Kenya, Benin, Uzbekistan, Japan, Tunisia, Switzerland, France, Brazil, Norway, Uganda, Bangladesh, Senegal and the Islamic Republic of Iran.

A statement was made by the representative of the World Meteorological Organization.

The representative of the United Nations Environment Programme also made a statement.

A statement was also made on behalf of the International Network of NGOs on Desertification.

2nd meeting

Organization of work

The representative of Benin made a statement.

Preparation for the Conference of the Parties [2]

Rules or procedure of the Conference of the Parties

The representative of the interim secretariat made an introductory statement.

Statements were made by the representatives of Colombia (on behalf of the Group of 77), Spain (on behalf of the European Union), Cuba, Uganda, Benin, the United Kingdom, Mali, Canada, Tunisia, Brazil, the Islamic Republic of Iran, Japan, Spain, Switzerland, China, Australia and Mexico.

Mali, Sénégal, Australie, Tunisie, Arabie saoudite, Philippines, Lesotho, Ethiopie, Bolivie, Chine, Algérie, République islamique d'Iran, États-Unis, République arabe syrienne et Mauritanie.

Le représentant du FIDA intervient.

L'observateur du Centre de liaison international pour l'environnement (organisation non gouvernementale) prend également la parole.

Le Président fait une déclaration finale.

GROUPE DE TRAVAIL II — 1re séance

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

Préparatifs de la Conférence des Parties [2]

Coopération scientifique et technique

Le représentant du secrétariat provisoire fait une déclaration liminaire.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Colombie (au nom du Groupe des 77), Canada, Espagne (au nom de l'Union européenne), Inde, États-Unis, Australie, Kenya, Bénin, Ouzbékistan, Japon, Tunisie, Suisse, France, Brésil, Norvège, Ouganda, Bangladesh, Sénégal et République islamique d'Iran.

Le représentant de l'Organisation météorologique mondiale prend également la parole.

Le représentant du Programme des Nations Unies pour l'environnement intervient.

Une déclaration est faite au nom du Réseau international des ONG sur la désertification.

2e séance

Organisation des travaux

Le représentant du Bénin une déclaration.

Préparatifs de la Conférence des Parties [2]

Règlement intérieur de la Conférence des Parties

Le représentant du secrétariat provisoire fait une déclaration liminaire.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Colombie (au nom du Groupe des 77), Espagne (au nom de l'Union européenne), Cuba, Ouganda, Bénin, Royaume-Uni, Canada, Tunisie, Brésil, République islamique d'Iran, Japon, Espagne, Suisse, Chine, Australie et Mexique.

* * *

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF RACIAL DISCRIMINATION
Forty-seventh session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 11 AUGUST 1995

1117th meeting

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [4]

The Committee continued its consideration of the thirteenth periodic report and additional information submitted by Nigeria (CERD/C/263/Add.3 and CERD/C/283). In accordance with rule 64 of the rules of procedure, the representatives of the reporting State were present at the meeting and replied to questions posed and comments made by members of the Committee.

1118th meeting

Prevention of Racial Discrimination, including early warning and urgent procedures [3]

The Committee considered the situation in Burundi.

* * *

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Quarante-septième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREEDI 11 AOÛT 1995

1117e séance

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention [4]

Le Comité poursuit l'examen du treizième rapport périodique et des renseignements additionnels soumis par le Nigéria (CERD/C/263/Add.3 et CERD/C/283). Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants de l'État faisant rapport assistent à la séance et répondent aux questions et observations soulevées par les membres du Comité.

1118e séance

Prévention de la discrimination raciale, alerte rapide et procédure d'urgence [3]

Le Comité examen la situation au Burundi.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *August* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Rwanda
H.E. Mr. Manzi Bakuramutsa

Asian States:
Jordan
Mr. Fuad A. Bataineh
Chargé d'affaires

Eastern European States:
The Former Yugoslav Republic of Macedonia
Mr. Slobodan Tasovksi
Chargé d'affaires

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois d'*août* ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Rwanda
S.E. M. Manzi Bakuramutsa

États d'Asie :
Jordanie
M. Fuad A. Bataineh
Chargé d'affaires

États d'Europe orientale :
Ex-République yougoslave de Macédoine
M. Slobodan Tasovski
Chargé d'affaires

Latin American and Caribbean States:
Bahamas
H.E. Mr. Harcourt L. Turnquest

Western European and Other States:
Luxembourg
H.E. Mr. Jean-Louis Wolzfeld

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Bahamas
S.E. M. Harcourt L. Turnquest

États d'Europe occidentale et autres États :
Luxembourg
S.E. M. Jean-Louis Wolzfeld

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 (extensions 33888, 36771 and 36776) (e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 (postes 33888, 36771 et 36776) (adresse e.mail : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

95-21154